ISBN 89-532-3936-2
ISBN 89-532-3934-6(세트)
(주)서울문화사 / 값4,500원 2003년 3월 15일 발행

ID JUMP COMICS 아이디 점프 코믹스 애장판

천랑열전 天狼熱戰 2

박성우

천랑열전 天狼熱戰 2

박성우
Sung-Woo, Park

http://furinkazan.us/
Translator. TheHyperion
Edits. Shadowsithe
Special Thanks to nexGear!

천랑전

天

2

6

7

Yawn~!!
IF WE GO THA~~T WAY, WE'LL REACH NAMKYUNG IN NO TIME.
ONCE WE'RE THERE, WE'LL BE ABLE TO MEET SOMEONE THAT CAN HELP US OUT.

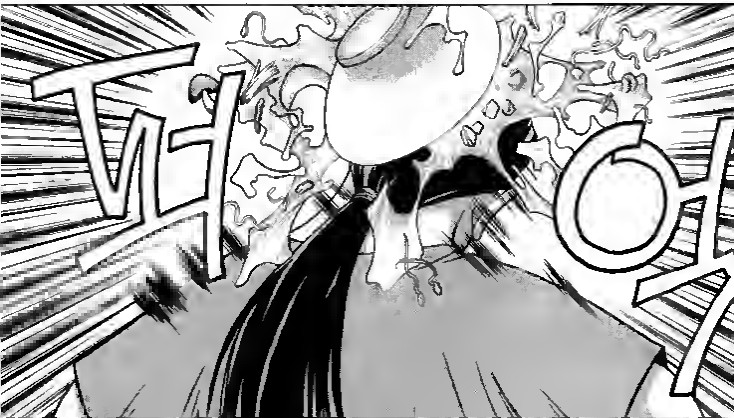
AND WHO MIGHT THAT BE?
HE'S A CLOSE FRIEND OF MY OLDEST BROTHER. IF HE FINDS OUT THAT MY BROTHERS ARE IN DANGER, HE'LL OFFER TO HELP FOR SURE...
BUT HOW ABOUT WE GRAB SOMETHING TO EAT FIRST?
I KNOW OF A FAMOUS RESTAURANT HERE.

I got crushed smoking by the roadside
Don't worry about it, you'll find your partner soon enough
HE'S A MASTER...! HE'S HIDING HIS KI... BUT HE'S NOT YOUR AVERAGE...
YUN, WHAT ARE YOU DOING?
I HEARD CHINA HAD MANY MASTERS, GUESS IT'S TRUE...
흐

와글 와글

오구
오구
오구
.....
오구
오구
.....
CHINESE FOOD IS PRETTY GOOD, TOO!
HA... HA...! MAYBE WE SHOULD ORDER SOME MORE...
HEY, WAITER!
YES, YES! COMING-!

YOU BASTARD! YOU ALMOST RUINED MY CLOTHES!
HOW DARE YOU SPILL SOMETHING LIKE THIS ON A CUSTOMER!
PLEASE, FORGIVE ME!



...

I'VE BEEN TREATED TO SUCH A DELICIOUS MEAL, SO IT'S ONLY APPROPRIATE TO RETURN THE FAVOR, RIGHT?
YOU'RE DEAD!

HMPH!
THE WAITER WAS THE CAUSE, SO YOU SHOULD WORK THINGS OUT WITH HIM.
M... MISS, HOW COULD YOU SAY THAT...?
YOU LITTLE TRAMP...
YOU THINK YOU CAN SQUIRM YOUR WAY OUT LIKE THAT!?

WHO THE HELL ARE YOU!?
HMPH! YUN'S GONNA BEAT THE ...

PLEASE UNDERSTAND HER CHILDISH BEHAVIOR AND FORGIVE HER
.....
꾸악
.....
꽉
HEY TWERP, YOU THOUGHT YOU COULD CALM ME DOWN WITH THAT SORRY ASS EXCUSE!?
LET GO FIRST!
FUHAHA~! DID YOU HEAR WHAT HE JUST SAID!?

THE COUNTRY MUST BE IN ONE HELLUVA SHITHOLE IF SHITS LIKE HIM ARE WANDERING ABOUT!
SHITS LIKE YOU...
17
NEED TO HAVE THE SHIT BEATEN OUT OF THEM!!
KOF

UGH!
ARGH!

WHA... WHAT THE HELL IS HE!!
KILL HIM!!

BASTARD!!
ARGH!

DO YOU WANT MORE?
DAMN, DAMMIT
WE'LL... REMEMBER THIS!!
Yeah!
Hmm the tea here is good

WHAT'S GOING ON HERE!?

AH, LORD SAHWI ACTUALLY
UNCLE SAHWI!! IT'S ME!!
HMM?
YOU'RE ...!

WHAHAHAHA! YOU'RE DANRYUNG, THE YOUNGEST OF JOOKRIMOHQUE! I HARDLY RECOGNIZED YOU!
THE LAST TIME I SAW YOU, YOU WERE JUST A KID, BUT NOW YOU'VE BECOME A LADY! HAHAHAHA

DON'T FLATTER ME, UNCLE SAHWEE

BY THE WAY, HOW IS YOUR BIG BROTHER, DAEHORYANG?

WELL...
HE WAS TRICKED BY THE CLEAR WATER CLAN AND MURDERED.
!!

UNBELIEVABLE...
THAT CLAN IS LIKE A CHAMPION AMONG ALL OTHERS; THAT'S IMPOSSIBLE...
IT'S TRUE! I SAW WHAT THEY DID WITH MY OWN EYES! THEIR REPUTATION IS ONLY SKIN DEEP; THEY ARE LIKE A GROUP OF DEMONS.
HMM...
IN ANY CASE...
I CANNOT JUST SIT DOWN AND DO NOTHING WHEN MY OLD FRIEND HAS BEEN MURDERED. I WILL HELP YOU WITH ALL MY STRENGTH.

HOO AHM!
TODAY, IT SEEMS THAT THE NEXT SHIFT GOING TO BE LATE.
THAT SEEMS TO BE THE CASE BUT I LIKE TO REST EARLY
!
!
HMM?

HEY BUDDY,
SORRY FOR BEING LATE, WE'VE COME HERE TO RELIEVE YOU.

SAHWEE, SIR
WHAT'S ALL THIS NOISE? WE HAVE GUESTS HERE!
THE TRUTH IS...
!!
HMM...

IT APPEARS THAT THERE ARE SOME MINOR PROBLEMS. MY DISTINGUISHED GUESTS, PLEASE EXCUSE ME.

LET'S GO.
OF COURSE! HE WAS A DEAR FRIEND OF MY FIRST BROTHER. I TRUST HIM!!
WHAT WOULD IT BE ALL OF A SUDDEN. ?
I'M NOT SURE..
NOW, THAT PERSON, IS HE TRUSTWORTHY?
THAT PERSON, IT APPEARS THAT HE IS IN THE GOVERNMENT'S SERVICE.
29
AFTER ALL, JOOKRIMO-HQUE IS A GROUP OF THIEVES. A GOVERNMENT OFFICER HAVING A FRIENDSHIP WITH THE HEAD OF A CLAN OF THIEVES JUST DOESN'T MAKE SENSE
...
...
IT'S KIND OF NOISY OUT THERE...

챙
와다다다

UG
WHO THE HELL ARE YOU!
YOU STARTLED ME, PUNK!
DANG, WHAT THE? THAT'S NOT SAHWEE!!
THAT, YOU DON'T HAVE TO KNOW! JUST TELL ME WHERE'S THAT PUNK, SAHWEE!!

PUNK LIKE YOU, WHAT WILL YOU DO TO FIND UNCLE?
OH-HO!
YOU LOOK TO BE IN ALL RESPECTS A PERSON VERY CLSOE TO SAHWEE
YOU LITTLE BRAT! I CAN USE YOU TO DRAW OUT SAHWEE!!

!!!
33
!!!
KYU

YOU'RE MORE AGILE THAN YOU APPEAR.
THIS GUY IS NO COMMONER. IS HE THE ONE WHO SAHWEE HIRED?

HOONG!
35
THE REAL FIGHTING BEGINS NOW. YOU'D BETTER TAKE THIS SERIOUSLY.
I CANNOT GO EASY ON ANYONE WHO TAKES UP ARMS WITH SAHWEE.

HWARYONGGHUMKANG
(THE STRENGTH OF CAPTURING A FIRE DRAGON)

쉬이이이
KOOK
퍽
퍽
퍽

파앗
슈우우
퍽
쿠아앙
콰직
쿠웅!

THIS GUY... IS TRULY FORMIDABLE.
THE NOISE IS COMING OVER FROM THERE!
.....
.....
DAMMIT!

MAYBE, TODAY ISN'T THE DAY TO KILL SAHWEE.
YO, I'M DONE FOR TODAY, BUT NEXT TIME, YOU'D BE WISE TO PREPARE FOR YOUR DEATH!
DON'T BE CONFUSED. I AM JUST LEAVING DUE TO THE CIRCUMSTANCES.
FAR TOO MUCH TALK FOR ONE WHO FLEES.

HTTP://FURINKAZAN.US/
TRANSLATION: SHIMMAN
PROOFS: SHADOWSITHE
EDITS: RAVENOUSREADER

NOTE: THERE WILL BE MINOR NAME CHANGES AS WE ARE NOW USING STANDARDIZED ROMANIZATION.

HAA~!
HAA~!
HOO~!
SFX: CRASH
DAMN IT!!

SFX: SHAKING
I COULD'VE KILL HIM!
SAHWEE, THAT BASTARD!!
AHHH ! SHIT!!
STILL QUICK TEMPERED, I SEE.
SFX: SURPRISE
WHO... WHO'S THERE?!
HAVE YOU FORGOTTEN MY VOICE ALREADY?

NOTE: SAW-HYUNG IS A TITLE USED TO ADDRESS SOMEONE OLDER WITH RESPECT
CHUNMOON GUM SAW-HYUNG! W... WHY!!
AH... I FORGOT THAT I CAN'T USE THAT TITLE SINCE I'M EXPELLED
ANYWAYS... WHY ARE YOU HERE?
CHILD... YOU STILL HAVEN'T CHANGED.

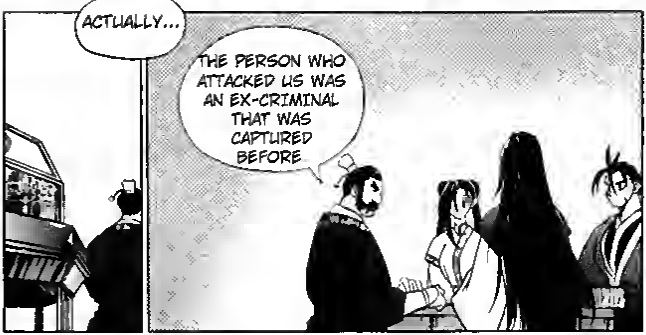
YOU...
ARE YOU HUNG OVER THAT REVENGE?
HUNG OVER? DID YOU JUST SAY HUNG OVER?
HOW CAN YOU BELITTLE IT LIKE THAT?!
I SAW MY FAMILY DYING UNJUSTLY BEFORE MY TWO EYES...
THAT UNFORGET-TABLE MEMORY... HOW...! HOW...!!

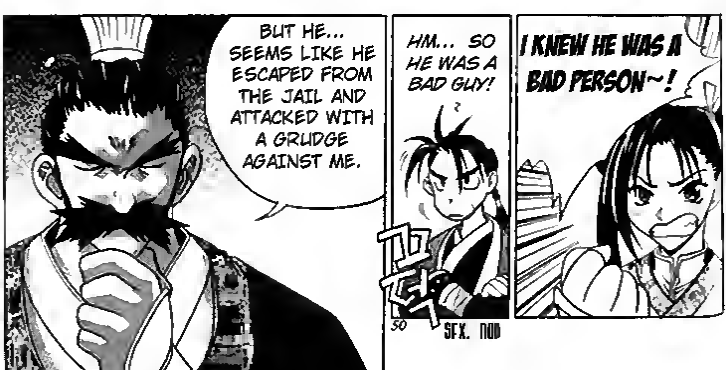
BLINDED BY GREED, THAT BASTARD SAHWEE KILLED MY WHOLE FAMILY FOR THE PROPERTY!
HOW...! HOW CAN I FORGIVE SOMEONE LIKE HIM!!

.....
BUT... WHAT CAN YOU SAY NOW WHEN YOU WERE EXPELLED FROM SHINRYONGMOON BECAUSE OF THAT DESIRE!
JUST THAT...
SAHWEE'S GUEST IS WEARING BLACK CLOTHES. BE CAREFUL, HE SEEMS TO HAVE AN UNUSUAL SKILL.
RIGHT...! THAT GUY... HE'S NOT AN AMATEUR FOR SURE!

CAN YOU EXPLAIN WHAT HAPPENED?
I'M SORRY TO HAVE TROUBLED YOU.
JUST A SIMPLE THIEF... YOU DON'T HAVE TO WORRY...
THAT'S STRANGE... HE SEEMED TO HAVE A VENDETTA AGAINST YOU!
49

HM... LET'S MOVE TO ANOTHER PLACE FIRST...


ACTUALLY...
THE PERSON WHO ATTACKED US WAS AN EX-CRIMINAL THAT WAS CAPTURED BEFORE


BUT HE... SEEMS LIKE HE ESCAPED FROM THE JAIL AND ATTACKED WITH A GRUDGE AGAINST ME.
HM... SO HE WAS A BAD GUY!
I KNEW HE WAS A BAD PERSON~!
SFX. NOD

STRANGE...
.....
ANYWAYS
....
I INCREASED THE NUMBER OF GUARDS, SO YOU WON'T HAVE TO WORRY!
IT'S LATE. THE SERVANT WILL SHOW YOU TO YOUR ROOMS, SO PLEASE REST.
HAH!

AH! MISTER SAHWEE, YOU DROPPED...!
THAT BOX, WHERE...!
SFX. TANG
HAHA~! I AM GETTING OLD... I ALMOST BROKE IT.
SFX. SLIDE
52
SFX. GRIP
?

STRANGE...
WHY DO YOU KEEP SAYING THAT?
THAT BOX WE SAW BEFORE...
I THINK I SAW THE SAME ONE AT CHUNGSOOMOON.
NO... I REMEMBER THAT IT LOOKS LIKE A NORMAL BOX BUT A RARE BLUE GEM IS ATTACHED AT THE FRONT.
CAN'T YOU FIND THAT KIND OF BOX ANYWHERE?
WE BROUGHT IT BECASUE EVERYONE THOUGHT THAT SOMETHING VALUABLE WAS IN THAT BOX., BUT THAT WAS THE TROUBLESOME MYUNGBOOCHUB.

NOTE: SOJUH IS A TERM USED TO ADDRESS A YOUNG LADY IN OLD STYLED KOREAN. EQUIVALENT OF MISS
IF SOJUH'S CORRECT, THEN THAT PERSON IS DEFINITELY SUSPICIOUS!
ITS' BETTER TO INVESTIGATE THIS.
54
NO WAY ! MAYBE IT'S JUST A COINCIDENCE.
HEHHEH...! I GUESS SO.
LOOKS LIKE I'LL HAVE TO DO IT ALONE.

SFX: SWISH
SFX: TAP
SFX: CREAK

GOOD..! LOOKS LIKE THERE'S NO ONE HERE!
SFX: TAP
IT WAS THAT BOX...
SFX: CLICK

SFX: TYSHHHH

SFX: SHAKE
SFX: CRASH
WHAT... WHAT? FEELS LIKE ALL THE STRENGTH IN MY BODY IS SUDDENLY SLIPPING!
THERE... WAS POISON... IN THAT BOX...
KEKEKEKE....!

KEKEKE...! AS I EXPECTED, YOU CAME TO INVESTIGATE THE BOX!
I PLACED POISON INSIDE THE BOX. ONCE YOU INHALE IT, YOU'RE UNABLE TO MOVE!
KEKEKEKE...! THIS IS ALL BECAUSE YOU TRIED TO GO AGAINST SUKJUNWOONG'S REPRESENTATIVE. BLAME YOURSELF FOR YOUR DEATH!
SH.. SHOOT! HE WAS CHUNGSOOMOON'S AGENT!!!

SFX: SMOKE

© .NET

Translator:
Edits: RavenousReader
Proofs & QC:

KEKEKEKE...
HEHEHE...! THAT'S PUNISHMENT FOR PRYING. WELL, YOU WERE ALL GOING TO DIE ANYWAY...
HEY, YOU GUYS!
TAKE THE WOMAN OUTSIDE OF THE CASTLE AND FINISH HER!
JUST... DON'T FORGET...
KEHEHEHE...! PLEASE LEAVE IT TO US. WHO DO YOU THINK WE ARE?

WE'LL FINISH HER OFF SILENTLY WITHOUT ANYONE KNOWING.
HEHEHEHE...!
THIS IS THE END!!
ON THE OTHER HAND
.....

D~AMN, REALLY~! SAW-HYUNG DO YOU HAVE NOTHING BETTER TO DO? IT'S ANNOYING TO SEE YOU SITTING STILL LIKE THAT!!
I'M JUST SITTING. IS SOMETHING WRONG?
HM?
DO YOU THINK I'LL CHANGE MY MIND?

NO MATTER WHAT, I WON'T CHANGE MY MIND ABOUT KILLING SAWHEE.
IF YOU KEEP INTERRUPTING, I WON'T DO ANYTHING EVEN IF IT'S SAW-HYUNG
ARE YOU SERIOUS?
DO YOU THINK I'M JOKING AROUND!?
WH... WHAT? DO.. DO YOU WANT TO FIGHT?
깜짝
63

I FELT SOMEONE OVER THERE. LET'S GO!
WHAT'S THIS? SAW-HYUNG! ARE YOU IGNORING ME?
OKAY... THIS SHOULD BE GOOD!

LOOKS LIKE NO ONE IS HERE LET'S FINISH HER OFF.
KEKEKE...! DON'T HOLD ANY GRUDGES AGAINST US.
!
WAIT! ISN'T IT A WASTE TO KILL THE GIRL LIKE THIS?
WHAT?
YOU PERVERT, THINKING SOMETHING LIKE THAT! ARE YOU REALLY HUMAN?
THEN WHAT ABOUT THE GUY WHO ORDERED HER TO BE KILLED?
WELL, WELL... WHAT DO WE HAVE HERE!

HEY! YOU. WHAT ARE YOU DOING?
SAW-HYUNG! HOW CAN YOU IGNORE ME LIKE...
EH?
HE WAS RIGHT?
THEN SAW-HYUNG SENSED THESE PEOPLE FROM THAT FAR?
JUST WHAT'S THE LEVEL OF THIS GUY'S POWER?

HOW UNLUCKY FOR YOU! IF YOU HAD JUST IGNORED THIS, YOU WOULDN'T HAVE TO SHORTEN YOUR LIFE!
SINCE YOU SAW MR. SAWHEE'S BUSINESS, YOU'LL HAVE TO DIE!
SO JUST DROP DEAD!!

KHA!!

I WON'T FORGIVE...
!!
SAHWEE'S DOGS!!

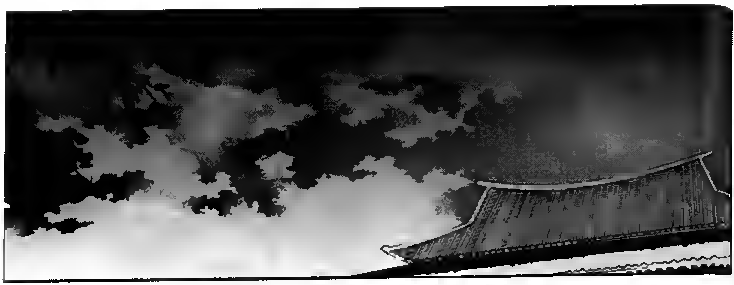
HA! WEAK BASTARDS!
THIS WOMAN, LOOKS LIKE SHE'S BEEN POISONED!
!
THIS WOMAN...

DO YOU KNOW HER?
HM...
두두두
AH..! I SAW HER AT SAHWEE'S HOUSE. SO I THOUGHT SHE WAS WITH HIM..
NOW. IT DOESN'T LOOK LIKE IT...
71
AHHH~~! MY HEAD HURTS!!
DAMNIT! WHO GIVES A DAMN!!
LEAVING HER LIKE THIS WOULDN'T BE THE WARRIOR'S WAY!

I'LL LOOK FOR AN ANTIDOTE. YOU MOVE THIS WOMAN TO A SAFE PLACE.
WHAT?
HEY, SAW-HYUNG! W... WAIT!

DAMN IT! NOT EVEN LISTENING TO OTHERS...
SHIT~! SCREW THIS!!

UGH...
THIS !
!
.....
WHAT! IS THAT TRUE?
YES! IT'S THE TRUTH ! RISKED MY LIFE FOR!
THAT MAN...
HM!
YES... MAYBE ITS BETTER THAT WAY..



NOTE: SOJUH IS A TERM USED TO ADDRESS A YOUNG LADY IN OLD STYLED KOREAN EQUIVALENT OF MISS

THE GUY LEFT THIS LETTER!
IT LOOKS LIKE HE HAS SOME MALICE TOWARDS YOU. BY LOOKING AT THE LOCATION ON THIS LETTER, THIS IS OBVIOUSLY A CHALLENGE!
IF MY SUBORDINATES CAN BE OF ANY HELP...
GUEST?
꾸깃
파앗
휘오오오

YAAWN~! WHERE IS YUN-OPPA GOING THIS EARLY IN THE MORNING?

#Furinkazan
@ irc.rizon.net
Translator: Expression10
Edits: RatenousReader
Proofs & QC: Shadonsithe

DAMN~! THIS IS SO BORING!
HOW FAR DID GUM SAW-HYUNG GO TO FIND MEDICINE?
MAYBE IT'S BETTER TO WAIT OUTSIDE.

ALREADY MORNING?
호야

!
SAW-HYUNG? WHY THE HELL ARE YOU SO LATE....!!

!!

Y... YOU'RE!
HOW... HERE...!!
WHERE IS YOUR SOJUH?
HM! I DON'T KNOW HOW YOU FOUND THIS PLACE!

BUT I WANTED TO SETTLE SOMETHING WITH YOU ONE DAY. LOOKS LIKE TODAY'S THE DAY!
...
Q
士卒

ドスッ!
ズズズ…

SHIT!
HM! CAN'T LET YOU HAVE A CHANCE TO COUNTER!
I SUSPECTED SOMETHING BUT THIS GUY'S MOVEMENTS ARE ABOVE AVERAGE!!

SHOOT!
!!

휙
휙
휙

ガッ

HUH?
WHAT THE? THAT'S IT?
I THOUGHT HE WAS PRETTY GOOD, BUT WITH JUST A FEW IRREGULAR ENERGY ATTACKS...
なぜだ!!

I FELL FOR AN IRREGULAR ATTACK! BUT...
THAT WON'T WORK ANYMORE!
DAMN! HE'S STRONGER THAN I THOUGHT!
NOW...
AGAIN!

HA! SHOW OFF...
ALRIGHT! I'LL ATTACK AS YOU WISH!
LET'S SEE WHETHER OR NOT YOU'RE JUST ALL TALK!

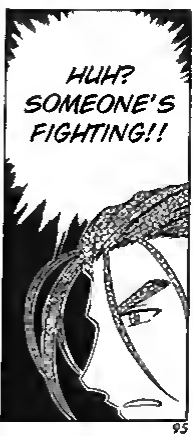
JUST WATCH!
HYUNMOO'S FLARE!!

ドドド

NORTHERN STAR'S HYUNMOO SEVEN STRIKES!!

THE SUN'S UP ALREADY? IT TOOK MORE TIME THAN I THOUGHT TO FETCH THE MEDICINE!

JUKWOON, SORRY TO KEE ..


HUH? SOMEONE'S FIGHTING!!

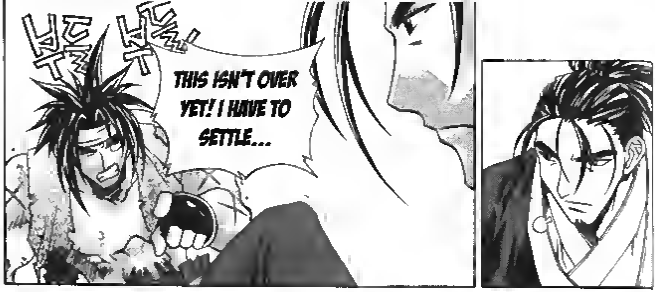
不動
THAT...
THAT STYLE IS...!?

EDITOR: [illegible]
TRANSLATOR: [illegible]
PROOFS: MANAK59, ZEN888 [illegible]
QC: [illegible]

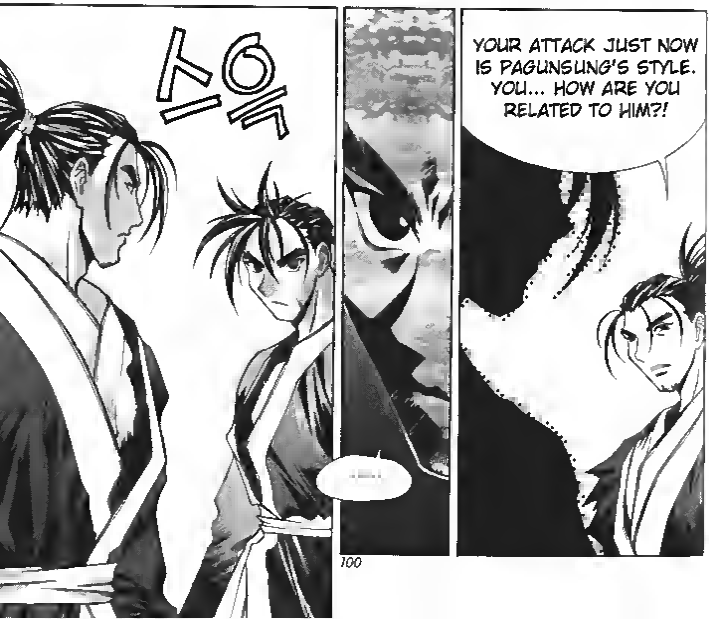
OUCH!
DAMNIT !!
THAT ATTACK ISN'T STRONG ENOUGH TO KILL YOU! NOW, TELL ME WHERE YOUR SOJUH IS!
NORTHERN STAR'S HYUNMOO SEVEN STRIKES!! I THOUGHT IT DISAPPEARED AFTER PAGUNSUNG DIED, BUT WHO WOULD'VE THOUGHT I WOULD SEE IT HERE..

!
!
THIS GUY IS...!!
SINCE WHEN!!
THE SAME ONE... FROM THE STREET IN NAMGYUNG...

ARE YOU OKAY?
DAMN IT! WHY ARE YOU SO LATE!


THIS ISN'T OVER YET! I HAVE TO SETTLE...

!
REST FOR A MOMENT!


YOUR ATTACK JUST NOW IS PAGUNSUNG'S STYLE. YOU... HOW ARE YOU RELATED TO HIM?!

PAGUNSUNG! THE DEVIL WHO MADE ALL WARRIORS COWER IN FEAR FIVE YEARS AGO!!
HE KNOWS PAGUNSUNG!
PAGUNSUNG? WHO THE HELL IS THAT! STOP JOKING AROUND AND TELL ME WHERE YOUL SOJUH IS!
?
...YOU MEAN THE POISONED WOMAN? SHE'S OVER.
POISONED?

PATHETIC COWARDS!
USING POISON ON A WOMAN! HOW CAN YOU CALL YOURSELVES WARRIORS?!
IT APPEARS YOU MADE A MISTAKE...
THAT WOMAN IS...

DODGED?
AT THAT CLOSE QUARTER...
WHERE?
BACK!?
NO DOUBT... THAT STYLE IS PAGUNSUNG'S...
GOT HIM!!
LET ME TELL YOU SOMETHING!

THIS IS SASHINMOO STYLE...
WHICH I LEARNED FROM MY MASTER!!
DON'T COMPARE ME TO PAGUNSUNG. A MAN I DON'T EVEN KNOW!
NORTHERN STAR'S HYUNMOO SEVEN STRIKES!!

105

GONE!
HYUNMOO, CHUNRANG, BAKHO, JUJAK! SASHINMOO THAT IS BASED ON THOSE FOUR SKILLS!!
HYUNMOO'S FINAL STRIKE. NORTHERN STAR'S HYUNMOO SEVEN STRIKES, THE FIRST OF FOUR SKILLS! THANKS FOR LETTING ME SEE THAT. BUT...
DRAGON GOD'S DOOR ATTACK!!

YACHAPAL-
DAEJANG!!
EVEN IF IT'S SASHINMOO, IT'S DIFFERENT FROM PAGUNSUNG'S!

KHH...
I'M GOING TO ASK ONE MORE TIME!
HOW DO YOU KNOW PAGUNSUNG'S SASHINMOO?
108
WHO IS THIS PERSON?
HOW DOES HE KNOW SO MUCH ABOUT SASHINMOO?
AND WHO IS THIS PAGUNSUNG...

IS IT THAT!
!
THAT PAGUNSUNG GUY... DID HE HAVE RED CHIN BEARD?
I'M THE ONE WHO ASKS QUESTIONS HERE!
ISN'T THAT A WELL KNOWN FACT?

BIG BROTHER!!

LET... ME... ASK... ONE MORE...
WHERE... IS THIS PAGUNSUNG PER...SON....
HE WAS EXECUTED BY THE MARTIAL ART MASTERS AT SUL MOUNTAIN FIVE YEARS AGO!
.....
IS IT THAT... YOU DIDN'T KNOW?
SINCE HE COMMITTED POINTLESS MURDERS, HE DESERVED WHAT HE GOT!

NO! THERE'S NO WAY!
KIND AND GENEROUS... THAT... THAT'S THE BIG BROTHER I KNOW!
BIG BROTHER WOULD NEVER DO THAT!!
INSULTING... BIG BROTHER...! YOU... I WILL NEVER FORGIVE YOU!!

THAT STANCE IS...!
PAGUNSUNG!!

#Flipnikzan
@ irc.irchighway.net

Translator: Expression10
Editor: RavenousReader
Proofs: Manaka59, Zen888 & Shadowsithe
QC: Shadowsithe

MAGGEH'S HONORIFICS GUIDE

A-JU-SHEE: A-JU-SHEE IS USED TO DENOTE A MAN IN HIS MIDDLE AGES.

DESAJA: A DESAJA IS A RANK IN GOGURYEO TIMES. GENERALLY, THE DESAJA WENT AROUND THE LAND COLLECTING TAXES AND SUCH. OUT OF THE 14 OFFICIAL RANKS IN GOGURYEO, IT WAS THE 6TH.

HYUNG: HYUNG MEANS BIG BROTHER WHEN SAID BY A MALE. THE FEMALE EQUIVALENT IS OPPA. YHUNOHRANG CALLS PAGOONSUNG KUNHYUNG, MEANING ELDEST BROTHER.

SAHYUNG: SAHYUNG IS COMPOSED OF THE LETTERS SA, MEANING TEACHER / INSTRUCTOR AND HYUNG, MEANING OLDER BROTHER. IT BASICALLY MEANS OLDER BROTHER UNDER SAME TEACHER, AND IS USED BY MALES. ALSO, DEPENDING ON THE NUMBER AND AGE, ADDITIONS ARE ADDED. FOR INSTANCE, SINCE PAGOONSUNG IS THE OLDEST OF YHUN OHRANG'S SAHYUNGS, HE'S CALLED DESAHYUNG, MEANING BIG SAHYUNG. ON THE OTHER HAND, GYULMARO IS CALLED THE DOOLJJESAHYUNG, MEANING SECOND SAHYUNG.

SAJE: THE OPPOSITE OF SAHYUNG, SAJE IS COMPOSED OF THE LETTER SA, MEANING TEACHER / INSTRUCTOR, AND JE, MEANING YOUNGER BROTHER.IT MEANS YOUNGER BROTHER UNDER THE SAME TEACHER AND IS ALSO USED BY MALES.

SAJU: SAJU IS MADE UP OF THE WORDS SA, MEANING TEACHER / INSTRUCTOR AND JU, MEANING OLDER SISTER. IT MEANS OLDER SISTER UNDER THE SAME TEACHER AND IS USED BY FEMALES. THE U IS PRONOUNCED LIKE THE "U" IN JUST.

SAME: SAME IS MADE UP OF THE WORDS SA, MEANING TEACHER / INSTRUCTOR AND ME, MEANING YOUNGER SISTER. IT MEANS YOUNGER SISTER UNDER THE SAME TEACHER AND IS USED BY FEMALES.

SOJU: SOJU IS EQUIVALENT TO A-GA-SHI, WHICH MEANS YOUNG LADY. THE MALE EQUIVALENT IS SOHYUP, SO WHULHARANG WOULD BE WHUL SOJU AND YHUNOHRANG WOULD BE YHUN SOHYUP. THE U IS PRONOUNCED LIKE THE U IN JUST.

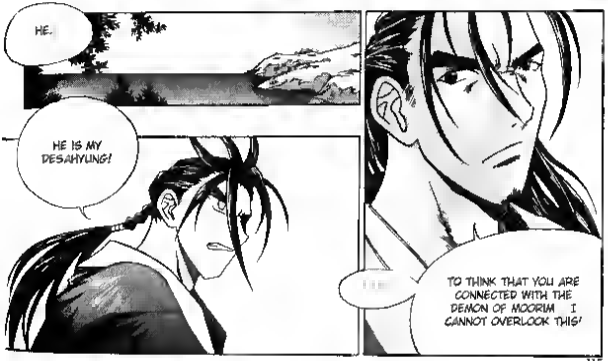
MAGGEH'S LOCATION GUIDE

JOONGWYUN: JOONGWYUN IS CHINA, OR WHERE THE CHINESE LIVED IN THAT AGE / TIME.

NAMKYUNG: NAMKYUNG WAS A CITY THAT WAS ORIGINALLY A PART OF GOGURYO. HOWEVER, AFTER CHINA INVADED KOREA, IT BECAME PART OF JOONGWYUN.

THAT FIGURE IS...
PAGOONSUNG!

AS I SUSPECTED YOU ARE CONNECTED TO FAGOONSUNG ARE YOU HIS PUPIL?


HE.
HE IS MY DESAHYUNG!
TO THINK THAT YOU ARE CONNECTED WITH THE DEMON OF MOORIM I CANNOT OVERLOOK THIS!

I TOLD YOU NOT TO INSULT ELDEST HYUNG'S NAME!

WHITE TIGER
LIGHTNING STRIKE
GREEN DRAGON
WHIRLWIND

YOU CANNOT DEFEAT ME WITH SUCH MOVEMENTS!
BLACK TORTOISE THUNDER ATTACK

POLESTAR BLACK TORTOISE SEVEN HIT CHARGE
HOW RECKLESS USING THE SAME TECHNIQUES OVER AND OVER!

YOU SHOULD KNOW THAT IT DOESN'T WORK ON ME!
TCH...

A FOE WHO CAN RESIST THE POLESTAR BLACK TORTOISE SEVEN HIT CHARGE...
HOW! HOW CAN I DEFEAT HIM?

.....
YOU ARE INDEED QUITE TALENTED. YOU SEEM YOUNG...YET YOU ARE CAPABLE OF USING SUCH AN ADVANCED STYLE...
!

BUT... IF THAT TALENT IS USED TO SUCCEED FABOONSLING, THEN IT IS BUT A WASTE!
UP TILL NOW I'VE BEEN GOING EASY ON YOU...BUT NOW I SHALL GO AT YOU WITH MY FULL STRENGTH!
WHAT?!

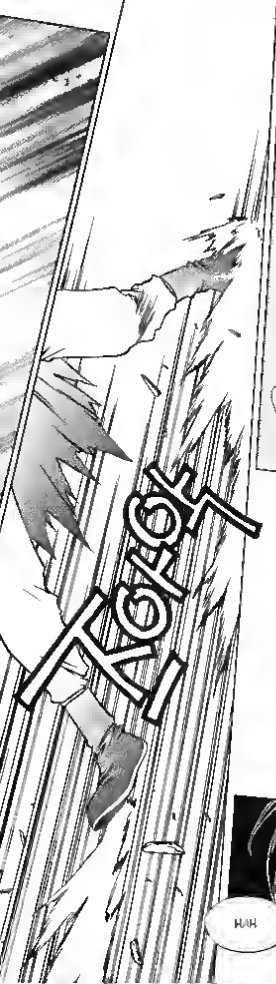
EIGHT GREAT PALMS OF THE YIN-YANG
WIND!
123
KA-KA-KA
!!
122

WHA... WHAT IS THIS?
파파팟
우수수

ELDEST HYUNG, HOW IS IT? MY POLESTAR BLACK TORTOISE SEVEN HIT CHARGE!
THEN PLEASE TEACH ME A NEW TECHNIQUE!
INDEED YOU'VE BECOME BETTER!
?
THERE'S NO DIFFERENCE!

THIS IS...!
EVEN IN ONE POLESTAR BLACK TORTOISE SEVEN HIT CHARGE THERE ARE THREE STEPS
WHAT I JUST SHOWED YOU WAS THE SECOND STEP 'JIN' AND BEYOND THAT IS THE 'MOOJIN'
TH IS HOW IS THIS DONE?

THINK ABOUT THE FACT THAT THE HYUNMOO IS A DIVINE BEAST THAT HAS TWO HEADS.
GRR!! WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH THIS?
WITH YOUR TALENT, YOU'LL BE ABLE TO PASS THIS LIMIT EASILY.
AND IF YOU KEEP RAISING THAT TALENT...YHUN CHRANG, YOU'LL REACH THE TOP, JUST LIKE...
THE SIRIUS WHICH SHINES THE BRIGHTEST AMONG ALL IN THE SKY...



THINK ABOUT THE FACT THAT THE HYUNMOO IS A DIVINE BEAST THAT HAS TWO HEADS

THE TWO HEADS OF THE HYUNMOO... IF I TAKE THAT AS MEANING DUALITY...
THEN!
SUCH A FRIGHTENING TALENT...I THOUGHT THAT ATTACK WOULD BE MORE THAN ENOUGH TO FINISH THIS
SEEING THIS JUST MAKES ME EVEN MORE CERTAIN THAT I CANNOT ALLOW YOU TO LIVE!

WHAT ELDEST HYUNG TOLD ME ABOUT THE HYUNGMOO MIGHT HAVE REFERRED TO THAT!
BUT CAN I MANAGE TO USE IT RIGHT NOW?
THERE'S NO CHOICE! ALL RIGHT! IT'S TIME FOR POLESTAR BLACK TORTOISE SEVEN HIT CHARGE - JIN!
EIGHT GREAT PALMS OF THE YIN-YANG
WIND!!

ALL RIGHT! IT'S TIME FOR
POLESTAR BLACK TORTOISE SEVEN HIT
CHARGE - JIN!

EIGHT GREAT PALMS OF THE YACHA WIND!!
ゴオオオ

TL: CHAOTICKEN
EDITS: MATT
PROOF: PSY

HEY MATT HERE AND I'M GOING TO EXPLAIN WHY I DID SUCH A HALF ASSED JOB EDITING.

SINCE FURIN ORIGINALLY STARTED THIS MANHWA I HAVE BEEN HOOKED AND I HAVE BEEN LOOKING FOR A TL'ER FOR THIS PROJECT FOR SO LONG AND I FINALLY GOT ONE WHO LOVES IT JUST AS MUCH AS I DO.

THE REASON FOR THE LACK OF EFFORT PUT INTO EDITING IS BECAUSE WE ARE GETTING THE TANKS BUT IN THE MEANTIME I WANT TO READ IT. PLAIN AND SIMPLE NO?? SO IM NOT GONNA BOTHER PUTTING SO MUCH TIME INTO MAKING IT LOOK NICE WHEN I PLAN ON RELEASING A HQ VERSION2 OF IT ALL LATER

AND YES I KNOW THIS RANT HAS POOR GRAMMAR AND I DONT CARE =P

HMM... I THINK THATS ALL FOR NOW

SASHINMOO SASHINMOO STANDS FOR FOUR GODS MARTIAL ARTS AND IS BASED ON THE FOUR GODS OF THE HYUNMOO, BAEKHO, JUJAK AND CHUNGRYONG. THE HYUNMOO IS THE BLACK TORTOISE, A BEAST WITH TWO HEADS. THE BAEKHO IS THE WHITE TIGER. THE JUJAK IS THE RED BIRD, BASICALLY A PHOENIX. FINALLY, THE CHUNGRYON IS THE GREEN DRAGON

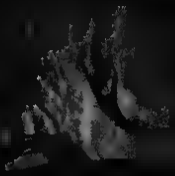
北斗
POLESTAR BLACK TORTOISE
SEVEN HIT CHARGE - JIN

AS YOU WISH!!
YOU'RE MORE FOOLISH THAN YOU LOOK! IF YOU WISH TO DIE THAT MUCH!!

トス!
!?
WHA WHAT'S THIS?
HE CANCELLED HIS POLESTAR BLACK TORTOISE SEVEN HIT CHARGE IN MID-ATTACK? COULD IT BE !
トシュッ

The level of 'Jin', which is the other form of the two-headed HyunMoo.

It is impossible to tell which of the seven attacks are real or fake!



That is the Polestar black tortoise Seven Hit Charge 'Jin'!

HA HAH HAH
I DID IT—
BUT—

CONCENTRATING TOO MUCH POWER IN ONE SHOT HAS PUSHED MY BODY TO ITS LIMITS AND USED TOO MUCH POWER !

THAT WAS A SPLENDID ATTACK!
COULD IT BE?
DI...DID MY ATTACK GLANCE OFF? NO... THAT CAN'T BE...!!
TO THINK THAT ATTACK COULD BE CHANGED AND USED LIKE THAT. IT SEEMS LIKE I'VE LEARNED SOMETHING NEW!
YOU'RE STRONG
I SHOULD SAY THAT OF YOU!

HAA../ HAA../ I CAN'T RAISE MY GONGRYUK IN THIS SITUATION IF I DO...
IT SEEMS TO BE A SIDE EFFECT FROM ME GIVING NERYUK TO YOU. SO... IF YOU ABUSE YOUR GONGRYUK, THERE'S A CHANCE THAT YOU'LL FALL IN A JUHWAIPMA.
WHAT SHOULD I..!
NOW, I HAVE A SHINRYONGMOON BIGI THAT YOU HAVEN'T SEEN YET
SHINRYONGMOON: DIVINE DRAGON
BIGI: HIDDEN TECHNIQUE
HMPH!

**GONGRYUK: STRENGTH
**NERYUK: SPIRIT POWER
**JUHWAIPMA: BERSERKER

146 **SHIL: TRUTH
**HU: OPPOSITE OF SHIL

HOH
THAT SAHWEE... HE'S CERTAINLY MADE THINGS INTERESTING! NOW, SHALL I CONTINUE WATCHING?

AH! I FORGOT!

?
WHAT DO YOU MEAN?
OUR FIGHT IS IMPORTANT TOO. BUT I SPENT ALL NIGHT SEARCHING FOR THIS ANTIDOTE!

THE WOMAN INSIDE THE BOAT WHOM YOU CALLED WHUL-SOJU IS AFFLICTED WITH A POISON THAT GROWS WORSE AS TIME PASSES!
IF SHE'S NOT TREATED QUICKLY...

IS HE TRYING TO PULL A TRICK..?
NO.. HE DOESN'T SEEM LIKE THE TYPE TO DO SO
THEN.. WHAT
Damn. I finally cast a parrel!
I forgot about this guy.
147
= EVIL LAUGH =
크하하하하!

OPPA!
KUKUKU ! FOOLS! YOU'VE ALL PLAYED INTO MY HANDS!
DANRYUN!

TL: CHAOTICKEN
EDITS: MATT
PROOF: PSY

APPARENTLY I ONLY DID A SLOPPY JOB CLEANING THAT ONE CHAPTER...
I CLEANED THESE RAWS LIKE 4 MONTHS AGO WAITING FOR A TL'ER TO SHOW UP.

OPPA!
DANRYUNG!
KUHAHAHA!
SAHWEE! YOU !

KUKU! IDIOTS, LETTING YOURSELVES GET TRICKED SO EASILY!
SAHWEE A-JU-SHEE! HOW... HOW COULD YOU DO THIS TO ME?
IT'S TRUE THAT YOUR ELDEST BROTHER WAS MY FRIEND HOWEVER, THAT'S ALL IN THE PAST!
IF I HAVE SOMEONE LIKE SUKJUNGONG JANGMOONIN TO BACK ME UP I CAN GO PLACES!
!

THA... THAT'S!
KUHAHAHA! IF I CAN GET RID OF YOU, WHO OPPOSE HIM, I'LL BE ABLE TO GET HIM TO FAVOR ME! UHHAHAHAHA!!
HMPH! YOU'RE STILL AS SNEAKY AS EVER!
DAMN... MY WOUND IS ACTING UP!
THAT'S RIGHT... BEING BETRAYED BY SOMEONE TRUSTED...
JUST LIKE THEN

SECOND HYUNG! WHY ARE YOU DOING THIS?
WHAT ARE YOU DOING? HURRY AND PUNISH THE TRAITOR WHO HAS BETRAYED HIS COUNTRY AND SURRENDERED TO THE ENEMY!
BETRAYAL... BETRAYAL...
BETRAY U?!
THE MEMORIES I TRIED TO FORGET ARE RETURNING! SAHWEE... I CAN'T FORGIVE HIM!

NOW...
IT'S TIME TO BID YOU FAREWELL
전!
!!

KU-HUH-HUH-HUH
DO YOU HONESTLY THINK THESE THUGS CAN TAKE US DOWN?
MAYBE ... THEN WHAT ABOUT THIS?
휙
KYA!
DANPYUNG!!!

덥석
두둑둑
KUKUKU..! IF YOU COME ANY CLOSER OR TRY TO RESIST, I'LL PUSH THIS GIRL DOWN THE CLIFF!
TCH!
SO DON'T RESIST AND JUST DIE ALREADY!

ONE WHO BETRAYS TRUST...
CAN NEVER...
NEVER BE FORGIVEN!!!

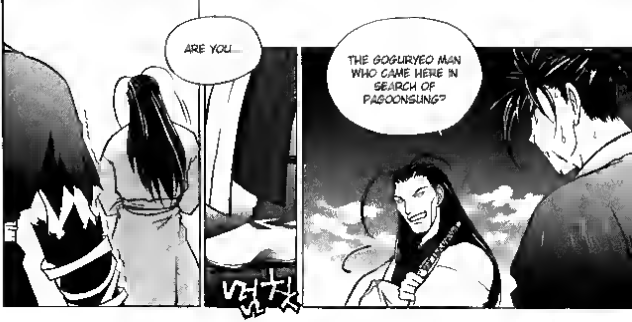
GREEN DRAGON
WHIRLWIND
!!

GOOD CHOICE!
Y... YOU! DON'T YOU CARE WHAT HAPPENS TO HER?
ㅈㅏ
ㅈㅏ
ㅈㅏ
ㅈㅏ

파밧
WHE... WHEN DID YOU?

OPPA!
YOU... YOU...
IF
ANYTHING HAPPENS TO DANRYUNG THEN...
DON'T EVEN THINK ABOUT GOING BACK ALIVE!
HEH

HOW SPLENDID!
WHAT YOU SAID WAS
QUITE SPLENDID!
!!
GUMASO-NIM!
YOU'VE COME AT
THE RIGHT TIME!
끄덕
I... I COULDN'T
SENSE HIM AT ALL.
WHEN...
WHO... IS HE?
...AND THIS
PRESSURE...!


ARE YOU...
THE GOGURYEO MAN WHO CAME HERE IN SEARCH OF PAGOONSUNG?
헉!?

KUKUKU ! THEN YOU MUST OBVIOUSLY WONDER WHERE HE IS!

WHA_ WHAT S HE SAYING? THEN DOES THAT MEAN ELDEST HYUNG IS STILL ALIVE?

SAHWEE
YOU'VE CERTAINLY DONE WELL! NOW... REST IN PEACE!
YES? SUMASO-NIM?
WHAT?!

WE'LL MEET AGAIN, COMRADE!

쿠콰콰
LIWA!
KYA!
DANGYUNG!
YHUN-OPPA!

TL: CHAOTICKEN
EDITS: MATT
PROOF: PSY

DANRYUNG!!

HONGGCON! ISN'T IT ABOUT TIME YOU SHOWED YOURSELF?
TCH!

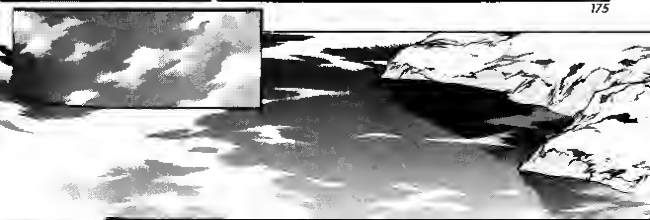
I THOUGHT I HAD ERASED MY PRESENCE WELL. BUT I GUESS IT WON'T WORK ON YOU WHO HAS A NATURAL GIFT FOR SENSING YOUR SURROUNDINGS
HMPH! I KNEW YOU WERE FOLLOWING ME SINCE NAMKYUNG!
THEN THAT MAKES THINGS EASIER. ACCORDING TO SUKJUNGONG-NIM'S ORDERS YOU WERE SUPPOSED TO KILL NOT ONLY SAHWEE BUT ALSO THE GOGURYEO MAN AND HIS GROUP IF SAHWEE'S PLAN FAILED...
TALHONMYOJUNG HONGGOON
ONE OF THE MOORIMCHILSUNG, NATIVE OF THE MIAO CLAN, USES THE TWO WHIPS SSANGDOOPYUN AS HER WEAPONS
SUKJUNGONG'S ORDERS?
HAH! DON'T MAKE ME LAUGH! I DON'T CARE ABOUT SUCH THINGS!
THOSE WORDS ARE YOU SAYING YOU'RE BETRAYING HIM?

HEH! IT'S NOT LIKE THAT.
I'M JUST DOING WHAT I'M SUPPOSED TO ACCORDING TO MY CONTRACT WITH HIM. I HAVE NO INTENTION OF MAKING HIM MY ENEMY.
THEN ACCORDING TO THAT ORDER..., NO CONTRACT, THAT GOSURYEO MAN SHOULD HAVE BEEN...
KEH! THAT MAN ... WAS TOO WEAK!
BUT
HIS TALENT WASN'T ORDINARY!
KUKUKU~! IT WOULD BE MUCH MORE FUN TO FIGHT HIM AFTER HE'S IMPROVED... KUKUKU~!

THEN...
IF'S HE'S WEAK ENOUGH TO MAKE YOU LOSE YOUR WILL TO FIGHT HIM, YOU WON'T MIND ME GETTING RID OF HIM?

피식

AS YOU WISH.



I...
AM IN DEPT TO YOU. I DID NOT KNOW YOU WERE TRYING TO HEAL WHUL-SOJU AND MISTOOK YOU.
I AM NOT IN THE POSITION TO ACCEPT THAT THANKS.
IF I'D BEEN MORE CAREFUL THAT OTHER SOJU COULD HAVE BEEN SAVED... IT'S A PITY.
WHAT DO YOU PLAN ON DOING NOW?
!

I'LL HAVE TO GO TO THE CHUNGSOOMOON BASE
I THINK ALL THE ANSWERS TO MY QUESTIONS ARE THERE AND I MUST ALSO AVENGE DANRYUNG
KEH! OVER ONE BRAT'S DEATH...
STOP THAT JUKOON
PERHAPS IT IS FORTUNATE THAT YOU DID NOT KILL SAHWEE YOURSELF. YOU NO LONGER NEED TO OBSESS OVER IT
DA-AMN! ALL RIGHT, SAHYUNG! YOU'RE DISTINGUISHED!
THERE ARE NO SAINTLY MEN OF VIRTUE OTHER THAN YOU!

THEN, FAREWELL
THE NEXT TIME WE MEET WE MIGHT ONCE MORE FACE OFF AGAINST EACH OTHER
IF THAT HAPPENS YOU BETTER BE PREPARED!
HU HOH
SAHYUNG! ARE YOU JUST LETTING HIM GET AWAY?
JUST A WHILE AGO YOU WERE TALKING ABOUT KILLING HIM BECAUSE HE WAS CONNECTED TO PAEOONSUNG!

STOP TALKING NONSENSE AND LET'S GO!
ARGH! YOU IGNORING ME?
IT FELT DIFFERENT
HUH?
WHEN WE FOUGHT, THERE WAS NO KILLING INTENT IN HIS ATTACKS...
YHUN OHRANG, WAS IT...?
I FELT THAT HE WAS SOMEHOW DIFFERENT FROM FABOONSUNG

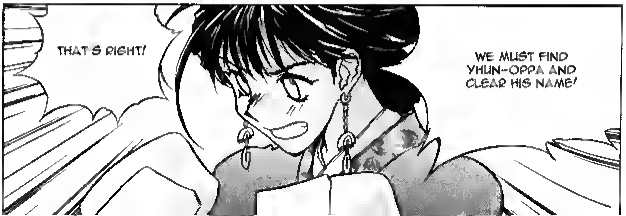
WA-H!
YUHWA
THE DAUGHTER OF THE IMPERATOR OF GOGURYEO WHO CAME TO JOONGWON IN SEARCH OF YHUN OHRANG
I NEVER KNEW THAT THE SCENERY OF JOONGWON WAS THIS BEAUTIFUL!

IMPERTATOR = LEADER/GENERAL IN THIS CASE BEING THE HEAD OF THE GOGURYEO

WHICH IS WHY IT IS LAND WE MUST REGAIN
GYULMARO
THE SECOND HYUNG OF YHUN OHRANG. WHO CAME IN SEARCH OF YHUN OHRANG ALONG WITH THE IMPERATOR'S DAUGHTER. PRACTICES THE STRONGEST SWORD STYLE IN GOGURYEO
IS IT MORE WAR TALK?
IN ORDER TO REDUCE THAT LOSS WE MUST LEAD GOGURYEO TO VICTORY AS QUICKLY AS POSSIBLE
SO MANY INNOCENT CITIZENS DYING BECAUSE OF WAR BETWEEN NATIONS

!
RIGHT NOW THE COUNTRY IS IN GREAT NEED OF TALENTED INDIVIDUALS. EVEN EXILED MEN LIKE YHUN CHRANG
THIS WAR... SEEMS TO HAVE GONE ON FOR TOO LONG, GYULMARO DESAJA.
THAT'S A FALSE ACCUSATION! YHUN-OPPA... YHUN-OPPA ISN'T SOMEONE WHO WOULD BETRAY HIS COUNTRY! HE'D NEVER... NEVER DO THAT!

OF COURSE MY LADY
I ALSO DO NOT THINK THAT MY YOUNGER BROTHER YHUN OHRANG WOULD DO SUCH A THING IS THAT NOT WHY WE HAVE COME THIS FAR IN SEARCH OF HIM?


THAT'S RIGHT!
WE MUST FIND YHUN-OPPA AND CLEAR HIS NAME!

I HAVE TO MEET YHUN-OPPA AND...
WITH YHUN-OPPA
WITH YHUN-OPPA...
KYA~!
WHAT... WHAT AM I SAYING?
KYA!!
185

AI YA YA YA YA!!
MY LADY... ARE YOU INJURED?
HI-ING! I WAS THINKING OF YHUN-OPPA AND...
MMM... YHUN... OPPA
YHUN
OPPA?!

TL: CHAOTICKEN
EDITS: MATT
PROOF: PSY

염우람
마 령
지 운
윤하람
김차민

M.... MM...!
YHUN-OPPA...
OH MY!
THERE'S A PERSON
HERE...

GYULMARO DESAJA! WE MUST SAVE THIS GIRL!
LADY YUHWA, WE HAVE A LONG WAY TO GO...

THIS GIRL IS CALLING DESPERATELY FOR SOMEONE EVEN IN THAT CONDITION
WE CAN'T IGNORE THIS GIRL WHO'S IN A SIMILAR SITUATION AS US!

BUT...
UNDERSTOOD. CONSIDER IT DONE...

ARE YOU ALL RIGHT?
YES I'M FINE NOW
MORE THAN THAT... WHAT IS YET TO COME IS THE PROBLEM.
BEFORE WE GET TO CHUNGSOOMOON I WANT TO FIND THAT BLIND SWORDSMAN AND AVENGE DANRYUNG BUT...
TRUTHFULLY... HIS STRENGTH... I COULDN'T PREDICT IT
.....

THE... POISON THAT I CONTRACTED IN SAHWEE'S HOME... I'M STILL UNABLE TO FULLY RECOVER... SUCH A TERRIBLE POISON...

흐으...

HAHAHAHA...! COME TO THINK OF IT, I DON'T EVEN KNOW THE WAY.
어색~

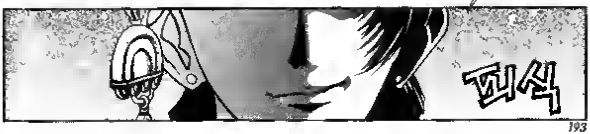
!

하하하하
I'LL GO ASK SOME LOCALS FOR DIRECTIONS

HE DOESN'T SEEM TO HAVE NOTICED YET...

털썩

!


피식

덜썩

SO YOU WERE HERE!
CHUNSANGUWNYU'S FUPIL WHULHARANG-SOJU!
SO. WHERE HAS THE GOGURYEO MAN GONE?
WHO ARE YOU?
WELCOME~! ARE YOU PART OF THIS GROUP? MY. THE GENTLEMAN IS FORTUNATE~!
TO HAVE TWO BEAUTIFUL COMPANIONS

EH?
WHERE HAS HE
GON...
IIWA!!

I'LL TELL YOU RIGHT NOW. I'M QUITE QUICK-TEMPERED!
196
YOU WON'T ANSWER?
I'M THE ONE THAT ASKED FIRST!
HMM.../ WELL, IT DOESN'T MATTER. HE'S PROBABLY CLOSE BY. NOW, SHALL I PASS THE TIME BY WATCHING THE SWORDSMANSHIP OF THE PUPIL OF THE FAMED CHUNSANGUMANYU?

THANK YOU VERY MUCH.
IF IT HADN'T BEEN FOR YOU TWO, I WOULD BE DEAD BY NOW.
OH NO~ IT WAS NOTHING.
MY LADY, WE MUST GO NOW.
ALL RIGHT.
AH! WHERE IS YOUR DESTINATION?

AH ! I HAVE TO GET TO NAMKYUNG
OH MY! SO ARE WE! LET'S GO TOGETHER!
MY__ MY LADY!
WOULD THAT BE OKAY?
OF COURSE!

DON'T STARE AT ME LIKE THAT PLEASE
WE'LL TAKE HER WITH US
THANK YOU
IT'S A GOOD THING! I'M HAPPY TO HAVE GAINED COMPANY!
THIS IS TROUBLESOME

TCH!
WHY AREN'T YOU COUNTERATTACKING?
IF IT WASN'T FOR THAT POISON...
ACCORDING TO BISOGWANG, YOU HAVE CONSIDERABLE SKILLS

TALHONMYOJUNG ISNT PART OF HER NAME
IT'S ACTUALLY A TITLE MEANING
SOUL STEALING CAT DEMON

LIGHT OF THE
RISING MOON

GONGRYUK = STRENTH
GUMGI = DOUBLE SWORD ENERGY ATTACK

!
TCH!
I DIDN'T EVEN GET TO WATCH PROPERLY AND YOU APPEAR!

TL: CHAOTICKEN
EDITS: MATT
PROOF: PSY

HEH! I WAS BORED SO I WAS JUST WARMING UP!

YOU! WHO ARE YOU?
MY, MY! I FORGOT TO INTRODUCE MYSELF!
RU

TALHONMYOJUNG HONGGOON
THAT'S WHAT I AM CALLED
ARE YOU WITH THE BLIND SWORDSMAN?
BLIND SWORDS-MAN?
AAAAH~! YOU MUST BE TALKING ABOUT GUMASO... SAME SIDE... WELL, SINCE WE ARE BOTH PART OF THE MOORIMOHSUNG, I GUESS THAT WOULD MAKE US ACCOMPLICES!
MOORIMOHSUNG? THAT'S RIGHT! THAT GISOGWANG OR SOME-THING FROM LAST TIME ALSO MENTIONED THAT HE WAS ONE OF THE MOORIMOHSUNG! THAT MEANS...
HOO-HOO! THE ONE CERTAIN THING IS THAT YOU'LL DIE HERE!

THOSE ORDERS CAME FROM THE MOONJOO OF CHUNGSOOMOON, SUKJUNOONG DIDN'T THEY?
SUKJUNOONG JANGMOONIN IS IN A TOTALLY DIFFERENT DIMENSION!
YOU LOWLIFES CAN'T COMPARE TO HIM!
OF COURSE!
DID YOU ACTUALLY THINK THAT YOU COULD TAKE HIM ON?
!
HEH! I WAS HOPING THAT THE PUPIL OF CHUNSANGUMNYU COULD GIVE ME A CHALLENGE, BUT SHE'S PATHETIC!
HOHOHO---! IT SEEMS AS IF THE RUMORS OF CHUNSANGUMNYU'S TALENTS WERE FALSE!

CHUNSANGUMGYUL.

THE ICE RIDGES OF THE CHUNSAN THAT HAVE ENDURED OVER A THOUSAND YEARS OF CHILL ARE COLDER THAN ANY BLADE AND CHERISHES STRENGTH

YOU CANNOT CLAIM TO BE INVINCIBLE WITH SIMPLY THE CHUNSANGUMGUP.

BUT!

IF ONE WHO WIELDS A GUM ENTERS THE STATE OF MOOJUNG...

IT IS POSSIBLE TO ENTER A LEVEL THAT CAN BE CONSIDERED INVINCIBLE.

AND THAT IS...

CHUNSANSHINGUM

LISTEN WELL TO MY WORDS
EMOTIONS IN YOUR MIND WILL ONLY DULL YOUR BLADE YOU MUST THROW AWAY ALL UNNEEDED FEELINGS
SIGH..
IT IS YOUR NATURE TO BE KIND, SO I WONDER IF YOU'LL BE ABLE TO ACHIEVE THAT STATE...
...Um..

THIS
THIS CANNOT GO ON!
EVEN IF I'VE LOST MY GONGRYUK I CAN'T AVENGE MY MASTER THIS WAY!
CHUNSANSHINGUM... STATE OF MOOJUNG IF ONE WHO WIELDS A GUM ENTERS THE STATE OF MOOJUNG...
IT IS POSSIBLE TO ENTER A LEVEL THAT CAN BE CONSIDERED INVINCIBLE
EMOTIONS...
how dare you
211

ARE YOU GRIEVING OVER YOUR OWN INCOMPETENCE? INDEED... IT MUST HURT... THEN...
212
I.I. RELIEVE YOU OF YOUR PAIN!
NO!

GOT YOU!
TCH!

THIS ! WITH JUST THIS ATTACK...
YOU THINK YOU COULD HURT ME?
THAT MAN' TO REBOUND MY SSANGDOOPYUN WITH JUST HIS BONGPYUK'

GRR-!
GAH, IT STINGS~
NOW IT'S MY TURN
BEWARE!
It's no use losing now~

?
PLEASE MOVE!
WHUL WHUL-SOJU!
HEH HEH HEH~! HOW AMUSING! WHERE YOU OFFENDED BY MY WORDS?
!

ONLY BY THROWING AWAY EMOTIONS CAN I ACHIEVE THE STATE OF MOOJUNG!

HO HO HO~! GRABBING YOUR SWORD AGAIN... ARE YOU LOOKING FOR A REMATCH?
HOO HOO...! IF I'M CORRECT YOU SHOULD STILL BE AFFECTED BY THE SUPHYANGHANDOK BECAUSE OF SAHWEE
I HAVE TO THROW AWAY MY EMOTIONS TO GAIN THE STATE OF MOOJUNG! ONLY BY RIDDING MYSELF OF EMOTIONS!
WHAT-SOJU...!
YOU MIGHT HAVE TEMPORARILY STOPPED THE POISON WITH AN ANTIDOTE. BUT IF IT ISN'T THE UNIQUE ANTIDOTE MADE IN CHUNGSOOMOON, YOU'LL NEVER BE FULLY HEALED! AS PROOF, YOU CAN'T USE YOUR GONGRYUK. RIGHT?
WHAT?

OH MY~!
IT SEEMS LIKE THE GENTLEMAN OVER HERE DIDN'T KNOW?
HO HO HO !
THEN SHALL I TELL YOU ANOTHER INTERESTING FACT?
218
CHUNSANGLIMNYU ALSO DIED BECAUSE OF THE SUPHYANGHANDOK!

IF ONE WHO WIELDS A GUM ENTERS THE STATE OF MOOJUNG
IT IS POSSIBLE TO ENTER A LEVEL THAT CAN BE CONSIDERED INVINCIBLE AND THAT IS...

CHUNSANSHINGUM!!

!!
!!
IN... INTENSE CHILL!
SHE'S DIFFER-ENT...
WHUL-SOJU SEEMS TO HAVE BECOME AN ENTIRELY DIFFERENT PERSON!
TCH!
YOU THINK THAT FRIGHTENS ME?
BIT

I SHALL KILL YOU NOW!

TL: CHAOTICKEN
EDITS: MATT
PROOF: PSY

I WANT MORE OF THIS CHICK

WHE... WHEN?
TCH!
!!

KT'

THE BLADE WAS COLD ENOUGH TO MAKE ME SHIVER!
WHUL-SOJU... RIGHT NOW YOU'RE STRANGE...
YOU'RE NOT YOURSELF!
JUST NOW WERE YOU INTERFERING?
IF YOU DON'T MOVE I WON'T FORGIVE YOU EVEN IF IT'S YOU!
WHUL-WHUL-SOJU!

!
TCH!
Y... YOU--!
227
DON'T!
DON'T!
DON'T!

YOU'LL PAY FOR TAKING ME LIGHTLY!
!

!
YOU THINK YOU CAN WITHSTAND MY STRENGTH WITHOUT YOUR GONGRYUK?

NENG = COLD GI = ENERGY THEREFORE NENGGI = COLD ENERGY

NO... HOW, THIS C_NT BE HAPPENING?!
TH... THE SS_NG-DOOPYUN...!
쉬익
!!

LIGHT OF THE
RISING MOON

TCH!
233
FREEZE!
GAK!

쿠당당
Y... YOU! THOSE FREAKISH TECHNIQUES...!
234
휙
휙
휙
탓
탓

THAT'S ENOUGH YOU SHOULD STOP NOW, WHAIL-SOJU!
!
Don't try this at home kids
YOU SHOULD...
STOP NOW
I THOUGHT I TOLD YOU NOT TO INTERFERE!
TCH!

!!
DAMN--!! YOU'LL PAY FOR THIS!!
THIS SHAME! I'LL PAY IT BACK TENFOLD!
드드드드드
바닥

トトト
SHE RAN AWAY...!

.....

!
WUJI-SOJU WHERE ARE YOU GOING?
DARK

PLEASE DON'T FOLLOW ME ANYMORE

WHY...!
WHY IS THIS...?!
2권 끝/3권으로 이어집니다!

글/그림 박성우
발행인 조대웅
진행 김현주
표지 디자인 김원동
발행처 (주)서울문화사
등록일 1988년 2월 16일
등록번호 2-484
주소 서울특별시 용산구 한강로2가 2-35
전화 (02)7933-179~184(편집)
(02)7933-201~207(판매)
FAX (02)798-9891

인쇄처 청솔문화인쇄사

2003년 3월 15일 제1판 인쇄
2003년 3월 20일 제1판 발행

● 인지는 작가와의 협의하에 생략합니다.
● 잘못된 책은 구입하신 곳에서 교환해 드립니다.

TL: CHAOTICKEN
EDITS: MATT
PROOF: PSY

DAMMIT!!!
WHERE IS SHE???

MOAR!!!!